

Qu'est-ce que le TestDaF?

Le TestDaF est un examen de langue destiné aux étrangers apprenant l'allemand et désireux d'entreprendre ou de poursuivre des études en Allemagne ou, de manière plus générale, nécessitant une attestation officielle de leurs connaissances de l'allemand.

L'examen TestDaF est élaboré et corrigé de façon centrale à l'Institut TestDaF à Hagen et peut se passer dans des centres de test agréés répartis à travers le monde dans 80 pays environ. Tous les candidat(e)s subissent les mêmes épreuves. Les examens sont corrigés par des correcteurs et des correctrices spécialement formés.

Les résultats obtenus à l'examen vont correspondre à l'un des trois niveaux suivants :

- TestDaF-niveau 5 (TDN 5)
- TestDaF-niveau 4 (TDN 4)
- TestDaF-niveau 3 (TDN 3)

Ces trois niveaux correspondent, eux-mêmes, aux niveaux de compétence allant de B 2.1 à C 1.2 du Cadre européen commun de référence élaboré par le Conseil de l'Europe.

Quel est le niveau de compétence TestDaF requis pour être admis à un établissement d'enseignement supérieur allemande?

Si, à chacune des épreuves, vous obtenez au moins comme résultat le niveau TDN 4, rien ne s'oppose, du point de vue linguistique, à ce que vous fassiez des études en Allemagne (bien entendu vous devez également remplir toutes les autres conditions d'ordre scientifique et d'ordre juridique requises). Si vous obtenez comme résultat le niveau TDN 5, vous disposez de très bonnes connaissances d'allemand, supérieures au niveau requis pour entreprendre vos études en Allemagne.

Dans quelques établissements d'enseignement supérieur en Allemagne il est possible d'être admis à certains cursus avec un résultat inférieur au niveau TDN 4 à toutes les épreuves. Chaque établissement d'enseignement supérieur disposant de son propre règlement d'admission, vous êtes prié de vous renseigner sur le niveau de TestDaF requis auprès de l'établissement voire de l'Unité d'Enseignement et de Recherche de votre choix avant de déposer votre demande d'inscription. Certains établissements publient sur leur site internet les conditions d'inscription requises.

Vous trouverez aux adresses internet ci-dessous des informations relatives aux études en Allemagne ainsi que les adresses des établissements d'enseignement supérieur:

<http://www.daad.de/>

<http://www.hochschulkompass.hrk.de/>

<http://www.uni-assist.de/>

<http://www.deutsch-uni.com>

<http://www.sprachnachweis.de>

<http://www.deutsche-kultur-international.de/home/index.html>

<http://www.campus-germany.de/>

Qui peut se présenter à l'examen TestDaF?

- ❑ Toute personne apprenant l'allemand et disposant d'un bon niveau ou d'un niveau avancé, désireuse, par ailleurs, de faire évaluer ses connaissances de façon différenciée.
- ❑ Toute personne désireuse de faire des études en Allemagne.
- ❑ Toute personne nécessitant une attestation officielle et internationalement reconnue de ses connaissances de l'allemand, soit pour la poursuite de ses études, soit pour un projet scientifique ou bien encore pour l'exercice d'une profession académique dans son pays d'origine.

Uniquement dans le cas où vous en êtes au tout début de votre apprentissage de l'allemand, il est préférable que vous attendiez encore un peu pour vous inscrire à l'examen et que, dans un premier temps, vous amélioriez vos connaissances d'allemand.

Si vous voulez savoir si vous êtes d'attaque pour le TestDaF, vous pouvez passer un test d'évaluation sur le site internet de l'Institut TestDaF. En dix minutes, vous pouvez y obtenir une évaluation sommaire de vos connaissances d'allemand.

Quels avantages vous offre le TestDaF?

- ❑ Le diplôme TestDaF est reconnu par tous les établissements d'enseignement supérieur en Allemagne. Si, à chacune des épreuves, vous avez obtenu au moins le niveau TDN 4, vous pouvez faire des études dans n'importe quel établissement d'enseignement supérieur allemand à condition que les autres documents que vous présentez avec votre demande d'admission soient acceptés par l'établissement d'enseignement supérieur de votre choix. Dans le cas de résultats inférieurs au niveau TDN 4, c'est l'établissement d'enseignement supérieur qui décide de façon discrétionnaire, et ceci en fonction de la discipline ou du cursus ou bien de la durée des études, de les reconnaître et de rendre ainsi possible une admission.
- ❑ Tous les contenus et toutes les tâches des épreuves du TestDaF se rapportent aux domaines de l'enseignement supérieur, des études et des sciences. Le TestDaF évalue les aptitudes langagières nécessaires et essentielles pour poursuivre des études.
- ❑ Le TestDaF évalue séparément les quatre compétences que sont la compréhension écrite, la compréhension orale, l'expression écrite et l'expression orale. C'est pourquoi figurent sur le diplôme les quatre résultats partiels correspondants. Ceci vous permet d'avoir une image exacte de vos points forts et de vos points faibles parmi les quatre domaines de compétence.
- ❑ Vous pouvez passer l'examen TestDaF dans votre pays d'origine. Vous ne vous trouvez donc plus dans l'obligation de venir d'abord en Allemagne pour y passer un examen de langue. Votre diplôme du TestDaF vous est envoyé par la poste, ce qui vous permet, avant d'entreprendre le voyage en Allemagne, de réunir tous les documents nécessaires à votre dossier de candidature pour l'admission à une université allemande. Ceci vous permet une économie de temps et d'argent.

- ❑ Vous pouvez cibler votre préparation au TestDaF. L'examen est toujours composé de la même façon que dans les modèles se trouvant sur notre site Internet (Modellsätze). D'autres modèles avec solution sont publiés et autorisés par l'institut TestDaF (Musterprüfungen). Par ailleurs, le degré de difficulté est toujours le même pour les épreuves, quel que soit le moment que vous choisissiez pour passer l'examen.
- ❑ Le TestDaF dispose d'un réseau mondial de centres de test agréés auprès desquels vous pouvez vous renseigner sur l'examen et vous faire conseiller par nos collaborateurs. Vous obtiendrez également des informations auprès des lecteurs du DAAD, des Instituts-Goethe, des centres d'apprentissage de langues étrangères, des instituts ou des chaires d'allemand ou bien encore auprès des ambassades et des consulats de la République fédérale allemande.
- ❑ Le diplôme du TestDaF n'est soumis à aucune limitation dans le temps et est valable une fois pour toutes.
- ❑ Si, à la suite d'un passage de l'examen, vous n'êtes pas très satisfait et que vous désiriez obtenir un meilleur résultat, libre à vous, bien entendu, de repasser l'examen, et ceci autant de fois que vous le voulez.

Comment se préparer à l'examen TestDaF?

Vous pouvez vous préparer de diverses manières à l'examen TestDaF: soit en apprentissage autonome, soit en tutorat online à l'aide de www.deutsch-uni.com, soit en participant à des cours de langue ou bien encore en travaillant en partenariat tandem par voie électronique. Vous trouverez un complément d'informations à ce sujet sur notre site internet sous le lien Préparation au TestDaF.

Où et quand l'examen TestDaF a-t-il lieu?

Vous pouvez passer l'examen dans votre pays d'origine à un centre de test agréé ou bien à l'un des 170 centres de test en Allemagne. L'examen a lieu plusieurs fois par an. Vous en trouverez les dates exactes en consultant le site internet de l'Institut TestDaF ou l'affichage à votre centre de test.

Quel est le montant des frais d'examen du TestDaF?

Vous devez payer des frais d'examen pour passer le TestDaF. Etant donné que ces frais diffèrent d'un pays à l'autre, vous êtes prié de vous renseigner sur le montant exact auprès de votre centre de test.

Comment et quand l'inscription au TestDaF doit-elle s'effectuer?

L'inscription se fait en ligne sur le site www.testdaf.de. Là, vous devez choisir le pays, la ville et le centre de test où vous voudriez passer l'examen. Les inscriptions commencent environ huit semaines avant la date d'examen et dure quatre semaines. Il est possible de retirer votre inscription à l'examen et cela durant la période d'inscription. Dans de tels cas, 15% des frais d'inscriptions seront retenus pour frais d'administration. En cas de retrait après la date limite, les frais d'inscription ne seront pas remboursés.

Comment apprend-on ses résultats à l'examen?

Le centre de test auprès duquel vous avez passé l'examen vous envoie, dans un délai de six à huit semaines après le passage de l'examen, un diplôme mentionnant vos résultats. Au verso du diplôme figure le détail de vos résultats à chacune des épreuves, ce qui vous permet de connaître l'évaluation précise de vos compétences linguistiques et langagières.

En quoi consiste le TestDaF?

Tous les sujets et toutes les tâches des épreuves de cet examen se rapportent au monde de l'enseignement supérieur étant donné que le TestDaF concerne les candidats de toutes les disciplines à l'admission à des études supérieures.

L'examen comporte quatre épreuves :

Epreuves	Tâches
Compréhension écrite 	3 textes de lecture accompagnés de 30 items au total Durée : 60 minutes
Compréhension orale 	3 documents oraux accompagnés de 25 items au total Durée : 40 minutes
Expression écrite 	1 travail de rédaction
Expression orale 	Durée : 30 minutes environ
Durée totale de l'examen (sans compter les pauses) : 3 heures et 10 minutes	

La compréhension écrite

Au cours de cette épreuve vous devez montrer que vous pouvez comprendre des documents écrits ayant, tant du point de vue thématique que linguistique, un rapport au monde de la vie universitaire. Vous aurez trois textes à travailler appartenant à divers types de textes,

- un texte bref concernant la vie universitaire quotidienne,
- un texte de style journalistique et
- un article de revues spécialisées.

Ces textes se situent, chacun, à un niveau de difficulté différent et divers types de tâches s'y rapportent. Vous avez à accomplir des tâches qui impliquent la compréhension des idées maîtresses du texte tout comme celle de détails et également l'aptitude à dégager du texte des informations implicites.

La compréhension orale

Au cours de cette épreuve vous devez montrer que vous pouvez comprendre des documents oraux ayant, tant du point de vue thématique que linguistique, un rapport au monde de la vie universitaire. Vous entendrez trois documents oraux,

- un dialogue appartenant au contexte de la vie quotidienne universitaire,
- une interview radiophonique au cours duquel trois à quatre interlocuteurs prennent la parole et
- une conférence ou l'interview d'un spécialiste.

Ces documents se situent, chacun, à un niveau de difficulté différent, et divers types de tâches s'y rapportent. L'objet de ces tâches est de permettre d'évaluer, à l'oral, votre aptitude à la compréhension des idées maîtresses tout comme à la compréhension de détails et également votre aptitude à dégager des informations implicites des documents que vous entendez.

L'expression écrite

Au cours de cette épreuve vous devez montrer que vous pouvez rédiger un texte cohérent et clairement structuré sur un sujet précis. Dans la première partie de votre texte vous devez décrire un graphique, un tableau par exemple, dans la deuxième partie vous devez prendre position sur un point de controverse.

L'expression orale

Au cours de cette épreuve vous devez montrer votre aptitude à l'interaction orale en contexte universitaire dans diverses situations. Cette épreuve comprend sept activités d'un degré de difficulté différent.

Différentes situations issues du contexte universitaire allemand vous seront présentées dans lesquelles vous devrez interagir oralement comme, par exemple,

- prendre part à une conversation entre étudiants,
- décrire un graphique au cours d'un séminaire,
- prendre position sur un sujet ou
- formuler des hypothèses.

Les instructions relatives aux activités à réaliser au cours de cette épreuve sont enregistrées sur une cassette ou un CD. Vous les entendez tout en ayant la possibilité

de les lire simultanément dans le cahier d'activités. Vous enregistrez également votre production orale sur une cassette ou un CD.

Conseils et astuces pour réaliser les tâches de l'examen

Sur notre site internet vous trouvez sous le lien Conseils et astuces des informations détaillées pour vous préparer à l'examen. Chacune des épreuves s'y trouve décrite avec précision et vous y trouvez de nombreuses propositions vous permettant de vous entraîner et de vous préparer.

A présent, vous savez déjà l'essentiel sur le TestDaF. Vous pouvez vous procurer un plus large complément d'informations et de tâches modèles pour votre entraînement auprès des centres de test, en librairie ou sur le site internet de l'Institut TestDaF sous le lien Préparation au TestDaF. L'Institut TestDaF vous souhaite une bonne préparation, du succès à l'examen et espère que votre souhait de faire des études en Allemagne puisse se réaliser bientôt.